

Regolamento per i Membri e i Partner Specializzati Minergie

Versione 2024

Associazione Minergie
Bäumleingasse 22
4051 Basilea
T 061 205 25 50
info@Minergie.ch
www.Minergie.ch

Indice

1	Scopo e definizioni	1
1.1	Scopo	1
1.2	Panoramica	2
1.3	Definizione di “Membro Minergie”	3
1.4	Definizione di “Partner Specializzato Minergie”	3
1.4.1	Progettazione	4
1.4.2	Costruzione	4
1.4.3	Esercizio	4
2	Prestazioni dell'Associazione Minergie	5
2.1	Prestazioni generali	5
2.2	Ulteriori prestazioni	5
3	Requisiti per l'accoglimento della richiesta	6
3.1	Membri Minergie	6
3.1.1	Procedura	6
3.1.2	Criteri	6
3.2	Partner Specializzati Minergie	6
3.2.1	Procedura	6
3.3	Criteri	6
4	Disposizioni aggiuntive per i partner specializzati di Minergie	8
4.1	Mantenimento delle competenze	8
4.1.1	Certificazione edifici	8
4.1.2	Partecipazione a corsi di formazione continua	8
4.1.3	Partecipazione a eventi Minergie	8
4.2	Verifica	9
4.3	Inosservanza del mantenimento delle competenze	9
5	Contributo annuo	10
5.1	Importo del contributo per i Membri	10
5.2	Importo del contributo per Partner Specializzati	10
5.3	Fatturazione e pagamenti in sospeso	11
6	Termini e condizioni	12
6.1	Durata e cessazione	12
6.2	Protezione della reputazione	12
6.3	Sanzioni per infrazioni del Regolamento	13
6.4	Responsabilità dell'Associazione Minergie	13
6.5	Riservatezza e protezione dei dati	14
7	Disposizioni finali	15
7.1	Riserve / Entrata in vigore	15
7.2	Documenti ulteriori	15
7.3	Foro civile / diritto applicabile	15

1 Scopo e definizioni

1.1 Scopo

Il presente regolamento stabilisce i diritti, i doveri e le modalità dei Membri e dei Partner Specializzati Minergie¹.

Imprese (comprese ditte individuali e collettive), che adempiono ai criteri del presente regolamento possono diventare Partner Specializzati e/o Membri Minergie.

Possono diventare Membri i Cantoni, i Comuni, le istituzioni pubbliche, le scuole, le associazioni e gli individui che soddisfano i criteri del presente regolamento.

I Membri Minergie non sono automaticamente Partner Specializzati e i Partner Specializzati Minergie non sono automaticamente Membri dell'Associazione Minergie.

¹“MINERGIE” è un marchio registrato (®) dell'Associazione Minergie.

1.2 Panoramica

La seguente tabella fornisce una panoramica delle caratteristiche più importanti dei Membri e dei Partner Specializzati Minergie:

	Membri*			Partner Specializzati
	Membro individuale	Organizzazioni Membri	Comuni Membri	
Prezzo**	CHF 200.-	A seconda delle dimensioni, tra CHF 1000.- e 3'000.-	A seconda delle dimensioni, tra CHF 1000.- e 2'000.-	CHF 500.-
Diritto di voto	x	x	x	-
Tipo di affiliazione	Persone che, attraverso la loro adesione, confermano di essere concordi con gli obiettivi dell'Associazione.	Organizzazioni (aziende, istituzioni pubbliche, scuole, associazioni e club) che confermano il loro accordo con gli obiettivi dell'Associazione.	Comuni che confermano il loro accordo con gli obiettivi dell'Associazione attraverso la loro adesione.	Esperti specializzati (aziende che si occupano di pianificazione, costruzione ed esercizio) che dimostrano la loro esperienza.
Basi	Statuti e Regolamento	Statuti e Regolamento	Statuti e Regolamento	Il presente Regolamento
Utilizzo logo	-	Logo Membri	Logo Membri	Logo Partner Specializzato
Verifica delle competenze	-	-	-	x
Durata del contratto***	1 anno	1 anno	1 anno	1 anno
Sconti sui corsi	-	x	x	x
Eventi gratuiti	-	x	x	x
Eventi esclusivi	x	x	x	x
Presenza sul sito web Minergie	-	Lista dei Membri	Lista dei Membri	Lista dei Partner Specializzati

* Cantoni on elencati, vedi Statuti

** Vedi 5.1 Le quote associative sono regolate dallo Statuto.

*** Con rinnovo automatico

1.3 Definizione di “Membro Minergie”

I Membri Minergie sono produttori, associazioni, aziende, società di gestione immobiliare, investitori, proprietari di edifici, Cantoni, Comuni, uffici federali, istituti scolastici e persone fisiche (elenco non esaustivo) che dimostrano di condividere gli obiettivi dell'Associazione attraverso la loro adesione.

Un'azienda che è Membro dell'Associazione può diventare un Partner Specializzato Minergie a condizione che soddisfi i requisiti per i Partner Specializzati.

I principi di adesione sono definiti nell'articolo 3 “Adesione, ammissione, dimissioni, esclusione” dello Statuto dell'Associazione Minergie del 13 giugno 2024.

1.4 Definizione di “Partner Specializzato Minergie”

I Partner Specializzati Minergie sono aziende che operano nei settori della progettazione, della costruzione e dell'esercizio. Sono caratterizzati da conoscenze ed esperienze superiori alla media nel campo dell'edilizia sostenibile ed efficiente dal punto di vista energetico. Inoltre, si posizionano come partner competenti per progetti con requisiti energetici ed ecologici elevati e contemporaneamente con standard di comfort elevati.

Imprese (comprese ditte individuali e collettive), che adempiono ai criteri del presente regolamento possono diventare Partner Specializzati Minergie. Le persone fisiche non possono diventare Partner Specializzati Minergie. Imprese che dispongono della qualifica di Partner Specializzato Minergie designano una o più persone di contatto.

Le aziende che nella loro struttura organizzativa hanno delle filiali che desiderano agire anche come Partner Specializzati Minergie, ma che non sono iscritte al registro di commercio con lo stesso nome, devono effettuare un'ulteriore richiesta quale Partner Specializzato per queste filiali. Ogni Partner Specializzato è soggetto alle condizioni di pagamento secondo il capitolo 6.

Un'azienda che è Partner Specializzato di Minergie può diventare Membro dell'Associazione, a condizione che soddisfi i requisiti per l'adesione.

Per poter richiedere l'affiliazione quale Partner Specializzato Minergie, l'impresa deve essere attiva in uno o più dei seguenti settori di competenza. L'elenco non è definitivo ed è aggiornato regolarmente dall'Associazione Minergie.

1.4.1 Progettazione

Progettazione, nei seguenti settori:

- architettura
- illuminazione
- concetti energetici
- progettazione elettrica
- automazione degli edifici
- riscaldamento
- ventilazione e condizionamento dell'aria
- domotica
- energia solare e accumulo di calore
- impianti sanitari
- monitoraggio

1.4.2 Costruzione

Attività artigianali, nei seguenti settori:

- tetto
- installatore impianti elettrici, illuminazione
- facciate
- finestre, porte, protezione solare
- involucro dell'edificio
- costruttore/installatore camini / stufe
- installatore di impianti di riscaldamento
- installatore di impianti di climatizzazione
- installatore di impianti di ventilazione
- installatore di impianti fotovoltaici, accumulo di energia elettrica
- installatore di impianti sanitari, collettori solari
- costruttore di cucine, falegname
- domotica, automazione degli edifici
- monitoraggio

1.4.3 Esercizio

Gestione di impianti in esercizio, nei seguenti settori:

- Facility management nell'insieme
- ventilazione e climatizzazione (pulizia e ispezione)
- manutenzione di impianti di riscaldamento
- manutenzione di impianti di climatizzazione
- manutenzione di impianti elettrici
- manutenzione di impianti sanitari
- manutenzione / ottimizzazione domotica (misurazione / controllo / regolazione)

2 Prestazioni dell'Associazione Minergie

2.1 Prestazioni generali

È incluso il diritto di designarsi “Membro Minergie” e/o “Partner Specializzato Minergie”. Laddove è possibile utilizzando l'apposito logo per i Membri e/o Partner Specializzati Minergie secondo le attuali disposizioni CI/CD dell'Associazione Minergie. Il logo è da utilizzare p. es. su pagine internet, per prodotti stampati, nelle presentazioni e sui cantieri. Queste disposizioni sono sempre disponibili sul sito web di Minergie.

Le persone fisiche o i singoli membri non possono utilizzare il logo “Membri MINERGIE®”.

MINERGIE®

Membro

MINERGIE®

Partner specializzato

Ripresa nella lista dei Partner Specializzati e dei Membri Minergie pubblicata sul sito web di Minergie. Le persone fisiche o i soci individuali non sono elencati.

Per i Partner Specializzati di Minergie:

- Lista con link diretto al sito web aziendale del Partner Specializzato. Puoi aggiungere gratuitamente fino a quattro filiali alla lista dei Partner Specializzati Minergie (per un totale di cinque ubicazioni). Se si desidera inserire nell'elenco sei o più filiali, le opzioni sono definite nella sezione “5.2 Importo del contributo per i Partner Specializzati”.
- Iscrizione nella lista degli edifici Minergie quale Partner Specializzato, compreso link diretto alla pagina web dell'impresa per tutti gli edifici nei quali il Partner Specializzato figura quale partecipante.

I Membri (esclusi i Membri individuali) e/o i Partner Specializzati ricevono agevolazioni per i corsi di formazione continua Minergie e per la partecipazione a eventi specifici Minergie.

2.2 Ulteriori prestazioni

Ai Membri e/o Partner Specializzati Minergie vengono messe a disposizione ulteriori offerte di comunicazione esclusive. Ulteriori prestazioni nell'ambito degli eventi e del materiale pubblicitario, nonché della pubblicità online saranno offerti a pagamento.

L'Associazione Minergie si presenta attivamente sul mercato con iniziative di comunicazione. Per un importo da stabilire i Membri e/o Partner Specializzati interessati hanno la possibilità di partecipare e di figurare nelle rispettive campagne.

3 Requisiti per l'accoglimento della richiesta

3.1 Membri Minergie

3.1.1 Procedura

Qualsiasi azienda o privato può fare domanda di adesione all'Associazione Minergie tramite il sito web minergie.ch. Dopo l'esame della domanda da parte del Comitato, il richiedente riceverà una risposta scritta dall'Associazione Minergie.

Associazione Minergie, Statuti del 13 giugno 2024, Art. 3.1:

2 Il Comitato prende la decisione finale sull'ammissione, in caso di rifiuto senza obbligo di motivazione.

3.1.2 Criteri

Associazione Minergie, Statuti del 13 giugno 2024, Articolo 3.1:

¹ Chiunque sia interessato a raggiungere lo scopo dell'Associazione può diventare Membro di Minergie. Sono ammessi come Membri individuali le persone fisiche e come Membri collettivi le persone giuridiche, le istituzioni, le agenzie specializzate, gli uffici specializzati e gli enti pubblici.

3.2 Partner Specializzati Minergie

3.2.1 Procedura

Un'azienda che opera nella progettazione, costruzione o esercizio di edifici e che soddisfa gli altri requisiti indicati nella sezione 3.2 può presentare una richiesta per diventare Partner Specializzato Minergie tramite il sito web minergie.ch.

Dopo l'esame della domanda, l'Associazione Minergie informa l'impresa per iscritto della sua decisione.

Il rifiuto di una richiesta non deve essere motivato.

3.3 Criteri

Può diventare Partner Specializzato Minergie chi comprova l'esperienza pratica di almeno due edifici Minergie negli ultimi tre anni oppure chi dispone di un collaboratore che negli ultimi tre anni abbia completato la formazione di base Minergie (frequenza del corso di base + corso specialistico aggiuntivo).

Le imprese che hanno ottenuto l'affiliazione quali Partner Specializzati Minergie prima dell'entrata in vigore del presente regolamento, non devono richiedere nuovamente l'affiliazione come Partner Specializzati e sono esonerati dalla prova di disporre delle condizioni di ammissione citate.

4 Disposizioni aggiuntive per i partner specializzati di Minergie

4.1 Mantenimento delle competenze

Il mantenimento delle competenze deve essere provato regolarmente per garantire che le conoscenze dei Partner Specializzati Minergie siano sempre attuali e conformi alle esigenze Minergie sia per la progettazione sia per la realizzazione.

Per provare il mantenimento delle competenze, ogni Partner Specializzato Minergie deve soddisfare due requisiti ogni tre anni:

- Collaborazione alla realizzazione di un edificio certificato Minergie
- Frequentazione di un corso di formazione continua riconosciuto da Minergie
- Partecipazione ad almeno un evento proposto da Minergie (con riferimento esplicito al credito per il mantenimento delle competenze)

Qui la combinazione dei requisiti non è determinante. È anche possibile soddisfare un requisito due volte.

4.1.1 Certificazione edifici

Ogni tre anni un Partner Specializzato Minergie attivo nella progettazione deve aver realizzato almeno un edificio certificato provvisoriamente. La verifica avviene tramite la Piattaforma dei label tramite l'inserimento tra i partecipanti al progetto dell'edificio certificato

I Partner Specializzati Minergie che partecipano alla realizzazione e alla gestione devono dimostrare il loro effettivo coinvolgimento in un edificio certificato definitivamente, pure tramite la Piattaforma dei label.

4.1.2 Partecipazione a corsi di formazione continua

Almeno una collaboratrice/un collaboratore di un Partner Specializzato Minergie frequenta un corso di formazione continua Minergie. I corsi accreditati sono esplicitamente contrassegnati come tali da Minergie e possono comprendere corsi offerti da terzi. Una panoramica di tutti i corsi accreditabili è disponibile su www.minergie.ch/corsi.

4.1.3 Partecipazione a eventi Minergie

Almeno una collaboratrice/un collaboratore di un Partner Specializzato Minergie partecipa a un evento specialistico, che viene etichettato di conseguenza dall'Associazione Minergie per l'accreditamento ai fini del mantenimento delle competenze.

4.2 Verifica

Il mantenimento delle competenze viene rivisto annualmente dal segretariato generale di Minergie. Vengono accumulate le referenze degli edifici, i corsi e gli eventi frequentati. I Partner Specializzati con due o più referenze in un periodo di tre anni soddisfano il requisito di mantenimento delle competenze. I Partner Specializzati con un numero inferiore di referenze saranno informati di conseguenza. L'Associazione Minergie si riserva il diritto di adottare le misure indicate nella Sezione 6.3 nel caso in cui non vengano soddisfatti i requisiti per la prova di competenza.

Gli edifici di riferimento con certificazione Minergie vengono pubblicati automaticamente sulla Piattaforma dei label.

Minergie può controllare in dettaglio le informazioni concernenti il mantenimento delle competenze in qualsiasi momento e senza motivazione.

4.3 Inosservanza del mantenimento delle competenze

Se l'impresa non è più in grado di mantenere le proprie competenze in qualità di Partner Specializzato Minergie, può essere concessa una proroga di 6 mesi. Se l'impresa non è ancora in grado di dimostrare di aver mantenuto le proprie competenze, l'affiliazione scade alla fine dell'anno civile. Per poterla nuovamente ottenere, deve essere presentata una nuova richiesta di affiliazione. Il mancato rispetto del mantenimento delle competenze non comporta automaticamente la cessazione dello status di Partner Specializzato Minergie. In caso di esclusione come Partner Specializzato da parte dell'Associazione Minergie, il Partner Specializzato verrà informato per iscritto.

5 Contributo annuo

5.1 Importo del contributo per i Membri

L'importo del contributo annuale è indicato nell'appendice degli statuti dell'Associazione Minergie, disponibile sul sito web di Minergie. Gli statuti fanno fede in caso di discrepanze tra il regolamento e gli statuti stessi.

Associazione Minergie, Statuti del 13 giugno 2024, Allegato agli Statuti dell'Associazione Minergie: Quote associative (ai sensi dell'art. 4 degli Statuti):

Cantoni: CHF 0.03.- per abitante

Membri individuali: CHF 200.-

Aziende, istituzioni pubbliche, scuole, associazioni e club (numero di collaboratori equivalenti a tempo pieno):

Piccole imprese (<10 collaboratori) CHF 1'000.-

Piccole e medie imprese (10-249 collaboratori) CHF 2'000.-

Grandi imprese (da 250 collaboratori) CHF 3'000.-

Comuni (numero di abitanti):

Piccoli e medi Comuni (fino a 10'000 abitanti) CHF 1'000.-

Grandi Comuni (più di 10'000 abitanti) CHF 2'000.-

5.2 Importo del contributo per Partner Specializzati

Il contributo annuo a carico del Partner Specializzato Minergie ammonta a CHF 500.- IVA esclusa. L'importo è fatturato pro rata temporis fino alla fine dell'anno in corso. Successivamente la quota si riferisce a un anno civile.

I Partner Specializzati Minergie hanno il diritto di inserire gratuitamente fino a quattro filiali aggiuntive nell'elenco dei Partner Specializzati Minergie (per un totale di cinque ubicazioni).

Se si desidera inserire nell'elenco sei o più filiali, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Il Partner Specializzato Minergie si registra anche come Membro Minergie (iscrizione aziendale) e può elencare un numero illimitato di filiali.
- In alternativa, è possibile pagare un canone annuale più alto. È possibile attivare cinque ulteriori ubicazioni al costo aggiuntivo di 500 CHF/ciascuna.

5.3 Fatturazione e pagamenti in sospeso

La fatturazione avviene all'inizio dell'anno. Se il contributo annuo non è versato nonostante un richiamo, decade il diritto di designarsi quale “Membro Mienrgie” e/o “Partner Specializzato Minergie” e di utilizzare il relativo logo. Tutte le prestazioni decadono.

6 Termini e condizioni

6.1 Durata e cessazione

Il rapporto contrattuale tra l'Associazione Minergie e il Membro e/o Partner Specializzato Minergie è a tempo indeterminato. Il rapporto contrattuale può essere interrotto in ogni momento dal Membro e/o Partner Specializzato o dall'Associazione Minergie senza indicazione dei motivi, con preavviso di tre mesi, per iscritto, per la fine dell'anno civile.

Per i Membri Minergie in conformità con l'Associazione Minergie, Statuti del 13 giugno 2024, Art. 3.1:

³ *Le dimissioni possono avvenire alla fine di un anno solare dopo aver adempiuto a tutti gli obblighi. L'Associazione deve essere informata per iscritto tramite il Comitato con tre mesi di anticipo.*

⁷ *I Membri dimissionari o espulsi non hanno diritto al patrimonio dell'Associazione o al rimborso dei contributi versati o di altri benefici.*

Resta riservata la disdetta immediata per motivi importanti, che rendono irragionevole la prosecuzione del rapporto contrattuale con il Membro e/o Partner Specializzato. Motivi importanti possono costituire le lesioni gravi agli obblighi contrattuali principali, il pericolo di danno alla reputazione del marchio "MINERGIE", il fallimento, la liquidazione o altra perdita della capacità giuridica di agire della controparte. I contributi annuali già versati non sono rimborsati, neppure pro rata.

La risoluzione del contratto in caso di mancato mantenimento delle competenze è definita nella sezione 4.3.

6.2 Protezione della reputazione

I Membri e/o Partner Specializzati sono responsabili per la buona immagine di Minergie sul mercato. Evitano pertanto qualsiasi comportamento in grado di nuocere alla reputazione dell'Associazione Minergie, al logo di Membro e/o Partner Specializzato e/o al marchio Minergie.

Associazione Minergie, Statuti del 13 giugno 2024, Art. 3.1:

⁵ *I Membri che danneggiano la reputazione di Minergie o che ostacolano l'Associazione nell'adempimento dei suoi doveri possono essere esclusi dal Comitato con effetto immediato e senza ulteriori giustificazioni.*

⁶ *I Membri possono presentare ricorso all'Assemblea generale contro la loro espulsione. Per annullare un'espulsione decisa dalla Direzione o dal Comitato nell'ambito della procedura di appello è necessaria la maggioranza dei 2/3 dei voti espressi. La decisione finale spetta all'Assemblea generale.*

6.3 Sanzioni per infrazioni del Regolamento

Qualora un Partner Specializzato infrangesse le prescrizioni del presente Regolamento, del "Regolamento d'uso del marchio di qualità Minergie®", dei Regolamenti di prodotto o dei loro allegati, l'Associazione Minergie, a propria discrezione, può attribuire le seguenti sanzioni, alternative o cumulative:

1. Intimazione di porre rimedio alle infrazioni del Regolamento.
2. Limitazione o ritiro del diritto di utilizzare e/o di comunicare l'appartenenza al gruppo dei Partner Specializzati Minergie. Ne consegue la cancellazione da tutte le liste pubbliche dei Partner Specializzati Minergie ed eliminazione dei collegamenti sul sito web www.minergie.ch.
3. Attribuzione di una penale commisurata alla gravità, da CHF 10'000.- fino a CHF 50'000.-, per ogni caso di abuso del logo Partner Specializzato Minergie, del marchio Minergie e/o per ogni altra condotta in grado di nuocere all'immagine dell'Associazione Minergie.
4. Il pagamento di una penale o altri comportamenti sanzionabili non esonerano dal rispetto di ulteriori obblighi basati sul presente Regolamento.

Restano in ogni caso riservate ulteriori richieste di risarcimento o riparazione di danni cagionati all'Associazione Minergie o altre pretese di eliminazione di situazioni illegali o contrarie ai regolamenti.

Se necessario le sanzioni sono imposte per via legale. Tutti i costi dell'Associazione Minergie, dovuti alla violazione delle disposizioni del presente Regolamento e all'eventuale imposizione di sanzioni, possono essere accollati all'utente responsabile. Sono inclusi i costi delle vie legali e altre spese legali, comprese le tasse giudiziarie, le spese per le procedure di esecuzione o le procedure amministrative.

6.4 Responsabilità dell'Associazione Minergie

Il diritto di designarsi quale Membro e/o Partner Specializzato Minergie è concesso dall'Associazione Minergie esclusivamente in base all'adempimento delle condizioni citate nel presente Regolamento. L'Associazione non procede a nessuna ulteriore verifica dell'impresa in merito alla qualità delle sue prestazioni, dei suoi prodotti o di altre sue caratteristiche.

Eventuali responsabilità dell'Associazione Minergie sono pertanto limitate alla verifica attenta e costante delle condizioni derivanti dal presente Regolamento. Sono escluse ulteriori responsabilità dell'Associazione verso i Membri e/o Partner Specializzati, le loro prestazioni, i loro prodotti o altre loro caratteristiche.

Il Membro e/o Partner Specializzato libera l'Associazione Minergie da qualunque pretesa da parte di terzi, derivanti dall'attività dei Membri e/o Partner Specializzati, rivolti contro l'Associazione Minergie. Risarcisce all'Associazione Minergie tutti i costi derivanti dalla difesa contro tali rivendicazioni, incluse le spese legali.

6.5 Riservatezza e protezione dei dati

Tutte le informazioni che l'Associazione Minergie e il Membro e/o Partner Specializzato scambiano in base al rapporto contrattuale sono confidenziali nella misura in cui non siano già note pubblicamente. Dati personali sono trattati conformemente alla legge sulla protezione dei dati ed esclusivamente in relazione all'appartenenza a questo gruppo. La proprietà intellettuale del Membro e/o Partner Specializzato, concernente i piani elaborati o altri prodotti immateriali protetti, è in ogni caso salvaguardata.

Si rimanda inoltre alle disposizioni di protezione dei dati e alle indicazioni contemplate nel Regolamento d'uso.

7 Disposizioni finali

7.1 Riserve / Entrata in vigore

L'Associazione Minergie si riserva di adeguare agli sviluppi commerciali e allo stato della tecnica in campo energetico il presente Regolamento e gli standard, come pure le procedure e le condizioni d'esame.

Modifiche del presente Regolamento sono apportate solo per iscritto e con l'approvazione del Comitato dell'Associazione Minergie. Qualora parti di questo Regolamento fossero superate, ciò non influirà sulla validità delle restanti disposizioni.

Il presente Regolamento è stato approvato dal Comitato dell'Associazione Minergie il 18 aprile 2024 ed entra in vigore il 13 giugno 2024. Sostituisce tutte le versioni precedenti del "Regolamento per i Partner Specializzati Minergie".

7.2 Documenti ulteriori

In caso di disposizioni contraddittorie o di formulazioni diverse, i documenti di base e i regolamenti in tedesco hanno la precedenza sulle versioni scritte in altre lingue.

Le disposizioni specifiche di un dominio hanno sempre la precedenza sulle disposizioni più generali contenute in altri documenti di base e regolamenti. In caso di contraddizioni inconciliabili, le disposizioni dei documenti di base e dei regolamenti si applicano nel seguente ordine:

- Statuti dell'Associazione Minergie
- Regolamento d'uso del marchio di qualità MINERGIE®
- Regolamento per i label MINERGIE / MINERGIE-P / MINERGIE-A

L'Associazione Minergie si riserva di precisare ulteriormente le disposizioni e le spiegazioni concernenti i Membri e/o Partner Specializzati, l'utilizzo del marchio o la certificazione, che diventano pure parte integrante del presente Regolamento alla loro comunicazione ai Partner Specializzati.

7.3 Foro civile / diritto applicabile

Con l'approvazione del presente Regolamento si riconosce quale foro civile unico quello della sede del Segretariato dell'Associazione Minergie. È applicabile unicamente il Diritto svizzero, ad esclusione delle norme di conflitto internazionale.